

Bản án số: 26/2021/HS-PT

Ngày: 11-01-2021

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Đặng Hồng Sơn

Các Thẩm phán: 1/ Ông Lê Công Huân

2/ Ông Phạm Viết Hùng

- Thư ký phiên tòa: Ông Trần Trung Hiếu - Thư ký Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa: Bà Đỗ Thị Thu Hoàn - Kiểm sát viên.

Trong ngày 11 tháng 01 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh, xét xử công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 542/2020/TLPT-HS, ngày 06/11/2020 đối với bị cáo Phan Thị Thu H do có kháng cáo của bị cáo Phan Thị Thu H đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 103/2020/HS-ST ngày 15/9/2020 của Tòa án nhân dân Quận 5, Thành phố Hồ Chí Minh.

- Bị cáo (không có kháng cáo, không bị kháng nghị):

Phan Thị Thu H (Tên gọi khác: không); giới tính: Nữ; sinh năm: 1958; nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Số 436/1, đường BTH, phường Q, Quận Z, Thành phố Hồ Chí Minh; nơi ở: O2-07.09 Chung cư HĐ , số 200 đường BTH, phường Q, Quận Z, Thành phố Hồ Chí Minh; Quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; Trình độ học vấn: 12/12; nghề nghiệp: Nội trợ; con ông Phan Cảnh A, sinh năm 1932 và bà Nguyễn Thị Hồng M, sinh năm 1938 (đều đã chết); bị cáo có chồng là Lê Văn H, sinh năm 1956 và có 03 con, lớn nhất sinh năm 1982 và nhỏ nhất sinh năm 1993 ; tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo tại ngoại. (Có mặt tại phiên tòa)

- Người bào chữa cho bị cáo: Luật sư Nguyễn Duy D, thuộc Công ty Luật TNHH DN - Đoàn luật sư Thành phố Hà Nội; địa chỉ: 102 Lương Sĩ C, phường VC, quận DD, Thành phố Hà Nội. (Có mặt tại phiên tòa)

- Bị hại (có kháng cáo): Ông Cam Đại Thanh L, sinh năm 1977;

Nơi cư trú: B705 chung cư EV 290 ADV, Phường E, Quận V, Thành phố Hồ Chí Minh . (Có đơn xin xét xử vắng mặt tại phiên tòa)

- Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của bị hại: Ông Trần Hữu T, sinh năm 1955, luật sư thuộc Văn Phòng Luật sư KQ - Đoàn Luật sư Thành phố Hồ Chí Minh . (Có mặt tại phiên tòa)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 15 giờ 30 phút, ngày 09/3/2019, Công an Phường E, Quận V mời bà Phan Thị Thu H cùng chồng là ông Lê Văn H đến trụ sở Công an Phường E, Quận V gặp ông Cam Đại Thanh L để giải quyết vụ việc hai bên mâu thuẫn, đánh nhau vào ngày 31/01/2019 và 01/02/2019 tại chung cư EV, địa chỉ tại số 290 ADV, Phường E, Quận V. Tại trụ sở Công an Phường E, Quận V, các ông Nguyễn Minh K cùng Huỳnh Phước T và Nguyễn Hoàng S là cán bộ Công an Phường E, Quận V trực tiếp làm việc và tiến hành hòa giải bà H và ông L. Trong lúc làm việc, Phan Thị Thu H yêu cầu ông Cam Đại Thanh L phải bồi thường tiền thuốc do bị ông L đánh gây thương tích vào ngày 31/01/2019 và xin lỗi công khai tại chung cư EV, ông L không đồng ý với yêu cầu trên của bà H và có ý kiến sẽ đưa vụ việc ra Tòa án giải quyết. Sau khi nghe ông L nói vậy, bà H bất ngờ dùng tay trái đang cầm 01 (một) chiếc điện thoại di động hiệu iphone 6S Plus màu hồng, có bọc bằng ốp lưng nhựa màu hồng đánh mạnh 01 (một) cái vào phần mặt gần sống mũi của ông L theo phương ngang từ phải qua trái dẫn đến mặt ông L bị vỡ xương mũi và chảy máu.

Sự việc xảy ra chỉ có bà Phan Thị Thu H và ông Cam Đại Thanh L đánh nhau qua lại, không có thêm bất kỳ ai tham gia. Công an Phường E đã can ngăn và tiến hành lập biên bản ghi nhận vụ việc.

Ông Cam Đại Thanh L được đưa vào Bệnh viện 115 nhập viện, chuẩn đoán là “vỡ xương mũi, vết thương thủng mũi”. Ngày 09/3/2019, ông Cam Đại Thanh L đã gửi đơn yêu cầu khởi tố hình sự đối với Phan Thị Thu H.

Tại Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận V, Phan Thị Thu H khai nhận toàn bộ hành vi đã tự mình dùng điện thoại di động đánh vào vùng mặt ông Cam Đại Thanh L nêu trên.

Tại bản kết luận giám định pháp y số 331.TgT.19 ngày 25/4/2019 của Trung tâm pháp y – Sở Y tế Thành phố Hồ Chí Minh kết luận như sau: *Chấn thương vùng mũi má trái gây rách đứt da, bầm mí mắt, gãy xương mũi đã được*

điều trị nắn chỉnh xương mũi, hiện còn một sẹo kích thước 3x0,05cm, ảnh hưởng thẩm mỹ. Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là 11% (mười một phần trăm). Thương tích do vật tày có cạnh tác động gây ra, Thông tư 20/2014/TT-BYT không qui định về cố tật.

Tại bản kết luận giám định pháp y số 331.B.TgT.19 ngày 14/6/2019 của Trung tâm pháp y – Sở Y tế Thành phố Hồ Chí Minh kết luận giám định bổ sung như sau: *Theo bản kết luận giám định pháp y số 331.TgT.19 thì cái điện thoại cầm tay như quý cơ quan cung cấp gây ra được thương tích như đã giám định đối với Cam Đại Thanh L, sinh năm 1977.*

Vật chứng thu giữ: 01 (một) điện thoại di động hiệu iphone 6s Plus màu hồng, có ốp lưng bằng nhựa màu hồng, số Imei: 353337072607707.

Về trách nhiệm dân sự: Quá trình điều tra ông Cam Đại Thanh L yêu cầu bị cáo Phan Thị Thu H bồi thường thiệt hại do thương tích gây ra là 133.628.310 đồng (một trăm ba mươi ba triệu, sáu trăm hai tám nghìn, ba trăm mười đồng).

Bản cáo trạng số: 133/CT-VKSQ5 ngày 19/3/2020 của Viện kiểm sát nhân dân Quận 5, Thành phố Hồ Chí Minh đã truy tố bị cáo Phan Thị Thu H về tội: “Cố ý gây thương tích” theo điểm đ Khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự năm 2015 (được sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Tại phiên tòa sơ thẩm, bị cáo Phan Thị Thu H thừa nhận hành vi phạm tội như nội dung bản cáo trạng đã truy tố, bị cáo đồng ý với các kết luận giám định và không có ý kiến gì khác.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 103/2020/HS-ST ngày 15/9/2020 của Tòa án nhân dân Quận 5, Thành phố Hồ Chí Minh đã quyết định:

Căn cứ điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b, s Khoản 1, Khoản 2 Điều 51; Điều 50; Điều 54; khoản 1, khoản 2 Điều 65 Bộ luật Hình sự 2015 (được sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Xử phạt bị cáo Phan Thị Thu H 01 (một) năm 06 (sáu) tháng tù nhưng cho hưởng án treo về tội “Cố ý gây thương tích”. Thời gian thử thách là 03 (ba) năm, tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Phan Thị Thu H cho Ủy ban nhân dân Phường Q, Quận Z, Thành phố Hồ Chí Minh giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trong trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 của Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, bị cáo Phan Thị Thu H cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự 02 (hai) lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc bị cáo H phải chấp hành hình phạt tù của bản án.

Tiếp tục duy trì Lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú số 24/2020/HSST-LCĐKNCT ngày 17/7/2020 của Tòa án nhân dân Quận 5, Thành phố Hồ Chí Minh cho đến khi bắt bị cáo chấp hành án.

Ngoài ra, Bản án hình sự sơ thẩm còn tuyên về trách nhiệm dân sự, xử lý vật chứng, nghĩa vụ nộp án phí và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 28/9/2020, bị hại Cam Đại Thanh L có đơn kháng cáo yêu cầu xử bị cáo mức hình phạt đủ răn đe.

Tại phiên tòa phúc thẩm hôm nay, bị cáo Phan Thị Thu H thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội như Bản án sơ thẩm đã xác định và đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm không chấp nhận yêu cầu kháng cáo của bị hại và giữ nguyên bản án hình sự sơ thẩm.

Bị hại Cam Đại Thanh L vắng mặt, luật sư Trần Hữu T đại diện hợp pháp cho bị hại trình bày: Bị cáo H đánh gây thương tích cho bị hại L tại trụ sở công an là thể hiện thái độ coi thường pháp luật, sau khi bị cáo H đánh bị hại L thì bị cáo H lại vu khống cho rằng bị hại L là người đánh bị cáo. Sau khi đã gây thương tích cho bị hại L thì bị cáo H bỏ mặc không hề đến thăm hỏi, động viên, bồi thường thiệt hại về sức khỏe cho bị hại L.

Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa đưa ra ý kiến phát biểu: Sau khi xem xét tất cả lời khai, tình tiết trong hồ sơ vụ án, nhận thấy bản án sơ thẩm đã tuyên là đúng người, đúng tội và phù hợp với tính chất cũng như mức độ của hậu quả đã xảy ra. Tại phiên tòa hôm nay bị hại kháng cáo không cung cấp thêm tình tiết gì mới cho yêu cầu kháng cáo của mình, cũng như không nêu rõ yêu cầu kháng cáo. Xét các tình tiết mà luật sư bảo vệ của bị hại đã nêu là không có cơ sở, từ đó đại diện Viện kiểm sát đề nghị không chấp nhận đơn kháng cáo của bị hại Cam Đại Thanh L và giữ nguyên án sơ thẩm.

Luật sư Trần Hữu T bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho bị hại Cam Đại Thanh L không có ý kiến tranh luận.

Luật sư Nguyễn Duy D bào chữa cho bị cáo Phan Thị Thu H đồng ý với quan điểm phát biểu của đại diện Viện Kiểm sát tại phiên tòa, không đồng ý ý kiến trình bày của luật sư bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho bị hại Cam Đại Thanh L. Đồng thời đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận đơn kháng cáo của bị hại Cam Đại Thanh L và giữ nguyên bản án sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa, trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ có trong hồ sơ vụ án và ý kiến của kiểm sát viên, bị cáo, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Ngày 15/9/2020, Tòa án nhân dân Quận 5, Thành phố Hồ Chí Minh xét xử sơ thẩm, đến ngày 28/9/2020, bị hại có đơn kháng cáo yêu cầu cấp phúc thẩm xử bị cáo mức hình phạt đủ răn đe. Đơn kháng cáo của bị hại Cam Đại Thanh L được lập trong thời hạn luật định nên hợp lệ.

[2] Tại phiên tòa, bị cáo Phan Thị Thu H đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội, từ đó có đủ cơ sở để kết luận: Vào khoảng 15 giờ 30 phút, ngày 09/3/2019, Công an Phường E, Quận V, Thành phố Hồ Chí Minh bị cáo Phan Thị Thu H đã có hành vi dùng 01 (một) chiếc điện thoại di động hiệu iphone 6S Plus màu hồng, có bọc bằng ốp lưng nhựa màu hồng đánh mạnh 01 (một) cái vào phần mặt gần sống mũi của ông Cam Đại Thanh L, theo kết quả giám định pháp y ông L bị tổn thương cơ thể do thương tích gây nên là 11% (mười một phần trăm).

Như vậy, hành vi của bị cáo Phan Thị Thu H đã đủ yếu tố cấu thành vào tội “Cố ý gây thương tích”. Tòa án nhân dân Quận 5 đã xét xử bị cáo Phan Thị Thu H về tội “*Cố ý gây thương tích*” theo điểm đ khoản 2 Điều 134 của Bộ luật Hình sự năm 2015, được sửa đổi bổ sung năm 2017 là có căn cứ, đúng người, đúng tội.

[3] Xét đơn kháng cáo của bị hại:

Trong đơn kháng cáo và tại phiên tòa hôm nay, bị hại cơ đơn xin xét xử vắng mặt, song nội dung trong đơn vẫn giữ nguyên kháng cáo yêu cầu cấp phúc thẩm xử bị cáo mức hình phạt đủ răn đe.

Về hình phạt đã áp dụng đối với bị cáo, khi lượng hình thì Tòa án nhân dân Quận V đã xem xét đến các tình tiết giảm nhẹ cho bị cáo đó là: Tại Cơ quan điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, tỏ ra ăn năn hối cải; phạm tội đã bồi thường thiệt hại, khắc phục hậu quả; phạm tội lần đầu. Vì vậy, cần áp dụng các tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017 khi quyết định hình phạt.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị hại kháng cáo không cung cấp thêm được tình tiết, chứng cứ nào mới, cũng như nêu rõ nội dung yêu cầu kháng cáo. Hội đồng xét xử sau khi cân nhắc đến nhân thân người phạm tội, tính chất và hậu quả của hành vi phạm tội, xét thấy cấp sơ thẩm đã xét xử bị cáo với mức án 01 năm 06 tháng tù, nhưng cho bị cáo được hưởng án treo là tương xứng. Do vậy, không có cơ sở để chấp nhận đơn kháng cáo của bị hại và cần giữ nguyên Bản án sơ thẩm.

[4] Lập luận trên đây cũng là căn cứ để chấp nhận quan điểm luận tội của đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh tại phiên tòa về việc không chấp nhận kháng cáo của bị hại và y án sơ thẩm.

Đồng thời không chấp nhận lời trình bày của luật sư Trần Hữu T bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho bị hại Cam Đại Thanh L và chấp nhận lời bào

chữa của luật sư Nguyễn Duy D đã bào chữa cho bị cáo Phan Thị Thu H.

[5] Về án phí hình sự phúc thẩm: Bị hại kháng cáo phải chịu án phí hình sự phúc thẩm theo quy định của pháp luật.

[6] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng nghị có hiệu lực pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 355; Điều 356 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015;

1. Không chấp nhận kháng cáo của bị hại Cam Đại Thanh L và giữ nguyên bản án hình sự sơ thẩm sơ thẩm số 103/2020/HS-ST ngày 15/9/2020 của Tòa án nhân dân Quận 5, Thành phố Hồ Chí Minh.

2. Căn cứ điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 50; Điều 54; khoản 1, 2, 5 Điều 65 của Bộ luật Hình sự năm 2015, được sửa đổi bổ sung năm 2017;

Xử phạt bị cáo Phan Thị Thu H 01 (một) năm 06 (sáu) tháng tù, nhưng cho hưởng án treo, về tội “Cố ý gây thương tích”. Thời gian thử thách là 03 (ba) năm, tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Phan Thị Thu H cho Ủy ban nhân dân Phường Q, Quận Z, Thành phố Hồ Chí Minh giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong thời gian thử thách bị cáo Phan Thị Thu H cố ý vi phạm nghĩa vụ từ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Trong trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 của Luật thi hành án hình sự năm 2019.

3. Căn cứ Điều 135, 136 của Bộ luật tố tụng hình sự và căn cứ Điều 22 và 23 của Nghị quyết quyết định về mức thu, miễn giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí toà án số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016, cùng danh mục án phí, lệ phí toà án.

Bị cáo Phan Thị Thu H không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

Bị hại Cam Đại Thanh L phải nộp án phí hình sự phúc thẩm là 200.000 (hai trăm nghìn) đồng.

4. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND Tối cao; (1)
- TAND cấp cao tại Tp.HCM; (1)
- VKSND cấp cao tại Tp.HCM; (1)
- TAND Quận V; (1)
- VKSND Tp.HCM; (3)
- VKSND Quận V; (1)
- P.PV06 – CA Tp.HCM; (1)
- Chi cục THA Quận V; (1)
- Bị cáo; (1)
- Bị hại; (1)
- Luật sư; (2)
- UBND nơi bị cáo cư trú; (1)
- Công an Quận V; (1)
- Sở Tư pháp; (1)
- Lưu: VT, THS, hồ sơ. (23) (6)

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Đặng Hồng Sơn